

CONFÉRENCE ANNUELLE 2019

DU 13 AU 15 AOÛT
QUÉBEC (Qc)



POINTS SAILLANTS DU PROGRAMME

Au travail...

- **Treize séances de formation continue**, en français et en anglais, portant sur un large éventail de sujets vous permettant de poursuivre votre perfectionnement professionnel
- Des présentateurs de marque, dont **l'honorable Suzanne Côté, l'honorable Nicole Duval-Hesler, l'honorable Robert Mongeon et l'honorable Bernard Tremblay**
- **L'allocution d'ouverture de Nicolas Duvernois**, fondateur de Pur Vodka. Il sera peut-être trop tôt pour savourer un cocktail, mais vous pourrez entendre cet orateur vous raconter son parcours : cet homme qui lavait les planchers dans un hôpital pour enfants est devenu le producteur de la meilleure vodka au monde!

- Une **mise à jour économique** présentée par **Robert Hogue, premier économiste, Recherche économique, RBC**

... et dans les loisirs!

- Formidables occasions de réseautage au cours des deux réceptions prévues dans le cadre de la conférence :
- **Le mardi 13 août** : Apéro commandité par Refresh Financial
- **Le mercredi 14 août** : Réception du président sortant et feux d'artifice
- Soyez des nôtres le **jeudi 15 août** à l'occasion d'un **souper-spectacle soulignant le 40e anniversaire de l'ACPIR**. Assistez au souper et à la réception grandiose, puis dansez toute la nuit au son de la musique du Groupe 1945

Accumulez **12,5** heures de perfectionnement professionnel



MERCI À NOS GÉNÉREUX PARTENAIRES ET COMMANDITAIRES!

PLATINE



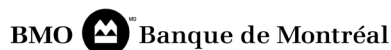
OR

TOUJOURS DISPONIBLE

ARGENT



BRONZE



PARTENAIRES PONCTUELS



* L'ACPIR apprécie grandement la contribution de tous les commanditaires, mais elle ne fait pas la publicité des produits ou des services qu'ils offrent. *

CONFÉRENCIERS D'HONNEUR ET SPECTACLE



Nicolas Duvernois, fondateur de Pur Vodka

Entrepreneur dans l'âme, Nicolas Duvernois a toujours eu beaucoup d'imagination. Après l'échec d'une première entreprise commerciale en 2006, il persiste et décide de fonder Pur Vodka. Ne connaissant absolument rien de l'industrie, il a commencé par rechercher le terme « vodka » dans Google. Pour financer son projet, M. Duvernois a travaillé de nuit comme concierge dans un hôpital et développé son produit durant la journée pendant environ quatre ans. Pur Vodka est la première vodka de qualité supérieure fabriquée au Québec et la vodka la plus primée au Canada. Les spécialistes des spiritueux et les mixologues de renom considèrent d'ailleurs Pur Vodka comme l'une des meilleures vodkas au monde et le produit a remporté près de 60 prix internationaux au cours des dernières années.



Robert Hogue, premier économiste, Service de recherche économique, Banque Royale du Canada

Robert Hogue est membre du groupe Analyse macroéconomique et provinciale du Service de recherche économique à la Banque Royale du Canada. Il est responsable des analyses et prévisions du marché de l'habitation au Canada et des économies provinciales canadiennes. Il compte parmi ses publications Tendances immobilières et accessibilité à la propriété, Perspectives provinciales et l'analyse des budgets provinciaux. Dans le cadre de ses fonctions, il est fréquemment appelé à commenter l'évolution de la conjoncture économique à l'interne et auprès de ses clients et des médias.

Spectacle du Groupe 1945

Depuis plus de 20 ans, le Groupe 1945 fait partie des ensembles musicaux les plus influents dans le domaine de l'animation d'événements spéciaux. Composé de dix artistes dynamiques, le groupe montréalais a le rythme dans le sang. Grâce à sa maîtrise d'une large palette de styles - de la danse enflammée à la musique feutrée du souper - il a eu l'honneur de jouer dans des événements prestigieux organisés par des entreprises.

19
45 THE
BAND

LE MARDI 13 AOÛT 2019

Heure	Séance
16 h 00 - 18 h 00	Inscription et apéro commandité par Refresh Financial et vin commandité par MNP Ltée. <i>Boissons et encas fournis, tenue décontractée.</i>

LE MERCREDI 14 AOÛT 2019

Heure	Séance	
7 h 30 - 9 h 30	Petit-déjeuner commandité par SIS Services inc.	
7 h 50 - 8 h 00	Séance plénière (bilingue) Mot de bienvenue Conférencière : Virginie Comtois, PAIR, SAI, Raymond Chabot inc.	
8 h 00 - 9 h 00	Séance plénière (bilingue) Allocution d'ouverture : Nicolas Duvernois	
9 h 00 - 10 h 00	Séance plénière (bilingue) Mise à jour économique Conférencier : Robert Hogue, premier économiste, Service de recherche économique, Banque Royale du Canada	
10 h 00 - 10 h 30	Réseautage commandité par Osgoode Hall Law School, York University	
10 h 30 - 11 h 30	Séances simultanées	
	Anglais	Français
	CRA and Insolvency This session will explore trends and provide an update regarding insolvency and CRA. Speaker: Robert McKenzie-Kerr, Canada Revenue Agency	Point de vue de la Cour Voyez à l'œuvre notre éminent panel de juges qui discuteront d'un vaste éventail de sujets, entre autres les dossiers d'insolvabilité, de faillite et d'autres affaires commerciales traités par la Cour suprême du Canada au cours des dernières années; la gestion de la nomination des juges et des conflits en appel, notamment dans l'appel de décisions rendues dans des méga-procès; l'évolution de la chambre commerciale de la Cour supérieure du Québec; ainsi que les particularités de l'enquête sur un dossier d'insolvabilité et son incidence sur le nouveau <i>Code de procédure civile</i> du Québec. Conférenciers : L'honorable Suzanne Côté, Cour suprême du Canada L'honorable Nicole Duval-Hesler, Juge en chef du Québec L'honorable Robert Mongeon, Cour supérieure du Québec L'honorable Bernard Tremblay, Cour supérieure du Québec Étienne Fiset, PAIR, SAI, Raymond Chabot inc. Me Marie-Élaine Racine, Joli-Cœur Lacasse

<p>11 h 30 – 12 h 30</p>	<p style="text-align: center;">Anglais</p> <p>Perspectives from the Bench Enjoy this session as our esteemed panel of Justices discuss a wide-range of topics including: a review of the recent years of the Supreme Court of Canada in insolvency, bankruptcy and other commercial matters; managing Judges' appointments and appeal conflicts, especially in appeals from mega-trial decisions; the evolution of the Commercial Division of the Quebec Superior Court; and the particularities of the investigation of a case in insolvency and the impact of the new Code of Civil Procedure of Quebec. Speakers: Honourable Suzanne Côté, Supreme Court of Canada Honourable Nicole Duval-Hesler, Chief Justice of Quebec Honourable Robert Mongeon, Superior Court of Quebec Honourable Bernard Tremblay, Superior Court of Quebec Étienne Fiset, CIRP, LIT, Raymond Chabot Inc. Marie-Élaine Racine, Joli-Cœur Lacasse</p>	<p style="text-align: center;">Français</p> <p>ARC et Insolvabilité Cette session explorera les tendances du secteur et fournira une mise à jour concernant l'insolvabilité et l'ARC. Conférencière : Helene Tessier, Agence du revenu du Canada</p>
<p>12 h 30 – 13 h 30</p>	<p style="text-align: center;">Dîner commandité par SIS Services inc.</p>	
<p>13 h 30 – 14 h 30</p>	<p style="text-align: center;">Séances simultanées</p>	
	<p style="text-align: center;">Anglais</p> <p>Consumer Round Table Enjoy this fun and entertaining session when a dynamic panel will discuss current consumer topics including death and bankruptcy, valuing home equity, the increase in consumer files and GST changes. Speakers: Daniel Budd, CIRP, LIT, M. Diamond & Associates Inc. Kim Burke, CIRP, LIT, BDO Canada Limited Dean Gurney, CIRP, LIT, Sands & Associates Inc. Chantal Mercier-Ouellette, CIRP, LIT, Ginsberg, Gingras & Associates Inc.</p>	<p style="text-align: center;">Français</p> <p>L'histoire de la faillite La législation sur l'insolvabilité au Canada a 100 ans. Savez-vous quelle est l'origine des lois sur la faillite? Comment procédait-on avant l'adoption de ces lois? Au cours de cette séance, les panélistes exploreront l'histoire de la faillite, ce qui permettra aux participants de comprendre l'évolution de la faillite pour tenter de déterminer ce que nous réserve l'avenir. Conférenciers : Yves Patrice Beaudin, PAIR, SAI Me Jocelyn Perreault, McCarthy Tétraut</p>
<p>14 h 30 – 15 h 30</p>	<p>The History of Bankruptcy Insolvency legislation in Canada is celebrating 100 years! Where did bankruptcy laws come from? How were things done before these laws were in place? This session will explore the history of bankruptcy which will allow us to understand where we have been and where the future may take us. Speakers: Yves Patrice Beaudin, CIRP, LIT Jocelyn Perreault, McCarthy Tétraut</p>	<p>Table ronde sur les enjeux touchant les consommateurs Profitez de cette séance amusante et divertissante où les panélistes dynamiques discuteront de questions d'actualité touchant les consommateurs, y compris la mort et la faillite, l'évaluation de la valeur nette d'une habitation, l'augmentation du nombre de dossiers de consommateurs et les changements relatifs à la TPS. Conférenciers : Daniel Budd, PAIR, SAI, M. Diamond & Associates Inc Chantal Mercier-Ouellette, PAIR, SAI Ginsberg, Gingras et Associés inc. Boris Roussimoff-Stoëff, PAIR, SAI, Pierre Roy & Associés</p>

15 h 30 - 16 h 00	Réseautage commandité par BLG
16 h 00 - 16 h 45	Membres seulement : Assemblée générale annuelle et De PAIR à PAIR
18 h 30 - 21 h 00	Réception des anciens présidents (sur place). Vin commandité par Raymond Chabot inc. <i>Boissons et hors-d'oeuvre copieux, tenue professionnelle décontractée.</i>
21 h 00 - 22 h 20	Feux d'artifice (si les conditions météorologiques le permettent) Terminez la soirée par un spectacle incroyable présenté par les Grands Feux Loto-Québec. Assistez aux feux d'artifice tirés depuis une plateforme aménagée au milieu du fleuve, devant le Château Frontenac.

LE JEUDI 15 AOÛT 2019

7 h 30 - 9 h 30	Petit-déjeuner	
8 h 00 - 9 h 00	Séances simultanées	
	Anglais	Français
	<p>A Primer on Crypto Currency What is block chain technology? What is crypto currency? What's next? Based on real experiences, a panel will discuss the actual challenges of dealing with these new technologies. Speakers: Hugo Babos-Marchand, BLG Michel Besner, Catallaxy Raymond Chabot Inc. Emmanuel Phaneuf, CIRP, LIT, Raymond Chabot Inc.</p>	<p>Le régime de protection des employés en contexte d'insolvabilité - Où en sommes-nous? Le régime de protection des employés comprend les dispositions des lois que tous les professionnels de l'insolvabilité et de la réorganisation adorent détester. Les conférenciers vont parcourir les changements apportés aux dispositions visant la protection des employés et au processus administratif depuis leur mise en vigueur en juillet 2008, et discuter des changements qui se sont manifestés dans les lois sur les mesures budgétaires, dont certains ne sont pas encore en vigueur. Le panel discutera des changements apportés à la Loi sur le programme de protection des salariés en 2018 et des changements apportés à la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies en 2019, pour expliquer les changements faits et à venir, tant au niveau de la substance des mesures de protection qu'au niveau du processus administratif pour les syndicats et séquestres. Conférenciers : Jean-Daniel Breton, PAIR, SAI, EY Alex Duff, Programme de protection des salariés, Emploi et Développement social Canada Charles Labelle, Emploi et Développement social Canada</p>

<p>9 h 00 - 10 h 00</p>	<p>Employee protection in insolvency laws – Are we there yet? Employee protection provisions comprise those provisions all insolvency and restructuring professionals love to hate. The presenters will outline the changes made in employee protection provisions and their administration since they came into force in July 2008, and discuss changes that have surfaced in the recent budget implementation acts, some of which are not yet in force. The panel will focus on changes to the Wage Earner Protection Program Act in 2018 and the changes to the Bankruptcy and Insolvency Act and Companies' Creditors Arrangement Act in 2019, to explain what changes have been made and are still to come, both from a perspective of substantive provisions to protect employees and of administration of the process for trustees and receivers. Speakers: Jean-Daniel Breton, CIRP, LIT, EY Alex Duff, Labour Program, Employment and Social Development Canada Charles Labelle, Wage Earner Protection Program, Service Canada</p>	<p>Notions de base sur la cryptomonnaie Qu'est-ce que la technologie des chaînes de blocs? Qu'est-ce que la cryptomonnaie? Que nous réserve l'avenir? À partir d'expériences vécues, un groupe de panélistes discutera des défis actuels que posent ces nouvelles technologies. Conférenciers : Me Hugo Babos-Marchand, BLG Michel Besner, Catallaxy Raymond Chabot inc. Me Nathalie Chouinard, Autorité des marchés financiers Emmanuel Phaneuf, PAIR, SAI, Raymond Chabot inc.</p>
<p>10 h 00 - 10 h 30</p>	<p>Réseautage commandité par Aon</p>	
<p>10 h 30 - 11 h 00</p>	<p>Séance plénière (bilingue) Mise à jour du Bureau du surintendant des faillites Conférencière : Elisabeth Lang, Bureau du surintendant des faillites Canada</p>	
<p>11 h 00 - 12 h 00</p>	<p>Séance plénière (bilingue) Étude de cas : Hexagone Au cours de cette séance, les participants examineront le contexte et les faits dans le dossier Hexagone – grandes lignes et historique du dossier, intervenants, ordonnance de processus de réclamation, nomination d'agents des réclamations superprioritaires et ordonnances de dévolution. Conférenciers : Me Ouassim Tadlaoui, BLG Eric Tadros, PAIR, SAI, PwC</p>	
<p>12 h 00 - 12 h 30</p>	<p>Séance plénière (bilingue) Évaluation et recommandations concernant les débiteurs ayant des actifs ou des revenus faibles ou nuls Cette séance reflète l'une des priorités mentionnées dans le Plan d'affaires 2019-2020 du BSF, qui sera publié sous peu. On y présentera une analyse initiale de la situation actuelle des débiteurs ayant des actifs ou des revenus faibles ou nuls qui souhaitent accéder au système canadien d'insolvabilité. Le BSF présentera des données, un examen sommaire de la littérature pertinente et certains éléments de comparaison avec d'autres pays. Les participants pourront poser des questions et formuler des commentaires. Conférenciers : Daniel Charrette, Bureau du surintendant des faillites Canada Karina Fauteux, Bureau du surintendant des faillites Canada</p>	
<p>12 h 30 - 13 h 30</p>	<p>Dîner commandité par Century Services</p>	

<p>13 h 30 – 14 h 30</p>	<p>Séance plénière (bilingue) Restructurations non traditionnelles</p> <p>Aujourd'hui, les sources de financement sont diversifiées et de nombreux bailleurs de fonds spécialisés sont à l'aise dans des situations de recouvrement ou d'insolvabilité. Dans un contexte où les gens ont besoin d'argent rapidement, l'aisance et l'expérience des PAIR sont des gages de succès pour le processus de financement temporaire. Que le PAIR ait été recruté par l'entreprise elle-même ou par l'un des créanciers garantis déjà en place et qu'il s'agisse d'une affaire visée par la loi ou non, son opinion et l'analyse financière qu'il réalise peuvent s'avérer indispensables. Au cours de cette séance, le conférencier discutera des occasions et des éléments à prendre en compte par les PAIR dans ce contexte, y compris la responsabilité professionnelle, le cadre du mandat initial, les conflits possibles, la communication et le suivi.</p> <p>Conférencier : Jean Chiasson, PAIR, SAI, Raymond Chabot inc.</p>
<p>14 h 30 – 15 h 30</p>	<p>Séance plénière (bilingue) Étude de cas d'une restructuration : Société du chemin de fer de la Gaspésie</p> <p>Au cours de cette séance, il sera question de la renaissance d'un tronçon du chemin de fer appartenant à la Société du chemin de fer de la Gaspésie situé entre Matapédia et Gaspé, au Québec, à l'issue d'une réorganisation sous le régime de la LFI. L'histoire sera racontée par des témoins directs de ses revers et de son succès.</p> <p>Conférenciers : Éric Dubé, président de la Société du chemin de fer de la Gaspésie et maire de New Richmond Samuel Gignac, PAIR, SAI, Lemieux Nolet inc. Martin Poirier, PAIR, SAI, Lemieux Nolet inc.</p>
<p>18 h 30 – 23 h 00</p>	<p>Réception, souper de clôture et danse – commandités par FCA Insurance Brokers. Vin commandité par Langlois.</p> <p><i>Réception suivie d'un souper. Tenue de cocktail.</i></p>

COMITÉ DE LA CONFÉRENCE ANNUELLE

Présidente :

Virginie Comtois, PAIR, SAI
Raymond Chabot inc.

Membres :

Yves Patrice Beaudin, PAIR, SAI
Nancy Beaumier, PAIR, SAI
Raymond Chabot inc.
Rachel Bouchard, PAIR, SAI
Raymond Chabot inc.

Daniel Budd, PAIR, SAI
M. Diamond & Associates inc.
Étienne Fiset, PAIR, SAI
Raymond Chabot inc.

Samuel Gignac, PAIR, SAI
Lemieux Nolet inc.
Martin Poirier, PAIR, SAI
Lemieux Nolet inc.

Frais d'inscription (taxes en sus)

Membres et candidats au PQC : 1 295 \$

Non-membres : 1 395 \$

Registraires, juges et universitaires : 500 \$

Conjoints : 500 \$

Enfants (de 13 à 18 ans) : 300 \$ [Remarque : les participants âgés de plus de 18 ans devraient être inscrits comme non-membres.]

Enfants (12 ans ou moins) : 50 \$

Remarque : Les tarifs applicables aux conjoints et aux enfants comprennent l'accès à tous les repas et aux activités sociales en soirée.

Lieu de la conférence et hôtel : Fairmont Le Château Frontenac (1, rue des Carrières)

Réservations : RÉSERVEZ EN LIGNE ou communiquez avec le centre de réservations Global Reservations Centre en composant le 1-800-441-1414 et mentionnez le code de groupe CAIRO819_001. La date limite pour profiter des tarifs avantageux accordés à l'ACPIR est le mercredi 10 juillet 2019. Ces tarifs ne seront plus en vigueur après cette date et nous ne pourrons alors garantir la disponibilité des chambres.

Tarifs hôteliers :

Chambre standard (Fairmont et Deluxe) : 309 \$ la nuitée, taxes et frais applicables en sus.

Les tarifs demeureront en vigueur pour trois nuitées avant et après la conférence, selon les chambres et la disponibilité.

Inscription: https://cairp.ca/cgi/page.cgi/_evtcal_fr.html?evt=6

Activités :

Une journée de golf est prévue le **vendredi 16 août** à compter de 10 h au terrain de golf La Tempête, premier parcours de golf de calibre international au Québec.

Coût : 195 \$ + taxes. Sont compris : le droit d'entrée, la location d'une voiturette électrique et le dîner (p. ex. hamburger et boisson). La location d'équipement et le transport ne sont pas inclus.

Inscription : Les participants peuvent s'inscrire en ligne à cette activité.

Veuillez composer le 418-832-8111 si vous souhaitez louer de l'équipement.